

**Ihr Partner
für die Stationslogistik.**

IHR FACHBERATER



RAMMERSTORFER
MEDIZIN- UND PFLEGETECHNIK



A Sense of Company

Mehr als 90 Jahre Erfahrung machen SCHMITZ zu einem der international führenden Hersteller von medizintechnischen Produkten.

Tradition im Familienunternehmen wird gelebt. 18 Jahre durchschnittliche Betriebszugehörigkeit zeigen eine hohe Identifikation mit unseren Werten und der Firmenphilosophie.

Seit 2012 führen Friedrich und Matthias Schmitz das Unternehmen in der vierten Generation.

Wir bekennen uns zum Standort Deutschland und sind mit unserer Heimatregion tief verwurzelt. Wir entwickeln und fertigen hier.

Wir arbeiten mit Zulieferern, die zu 90 % aus Deutschland und zu 60 % aus der Region stammen.

Made in Germany





A Sense of Care

Wir verstehen und leben Dienstleistungen mit dem Anspruch einer hohen Kundenzufriedenheit. Von der Beratung über die Planung bis hin zur Einrichtung.

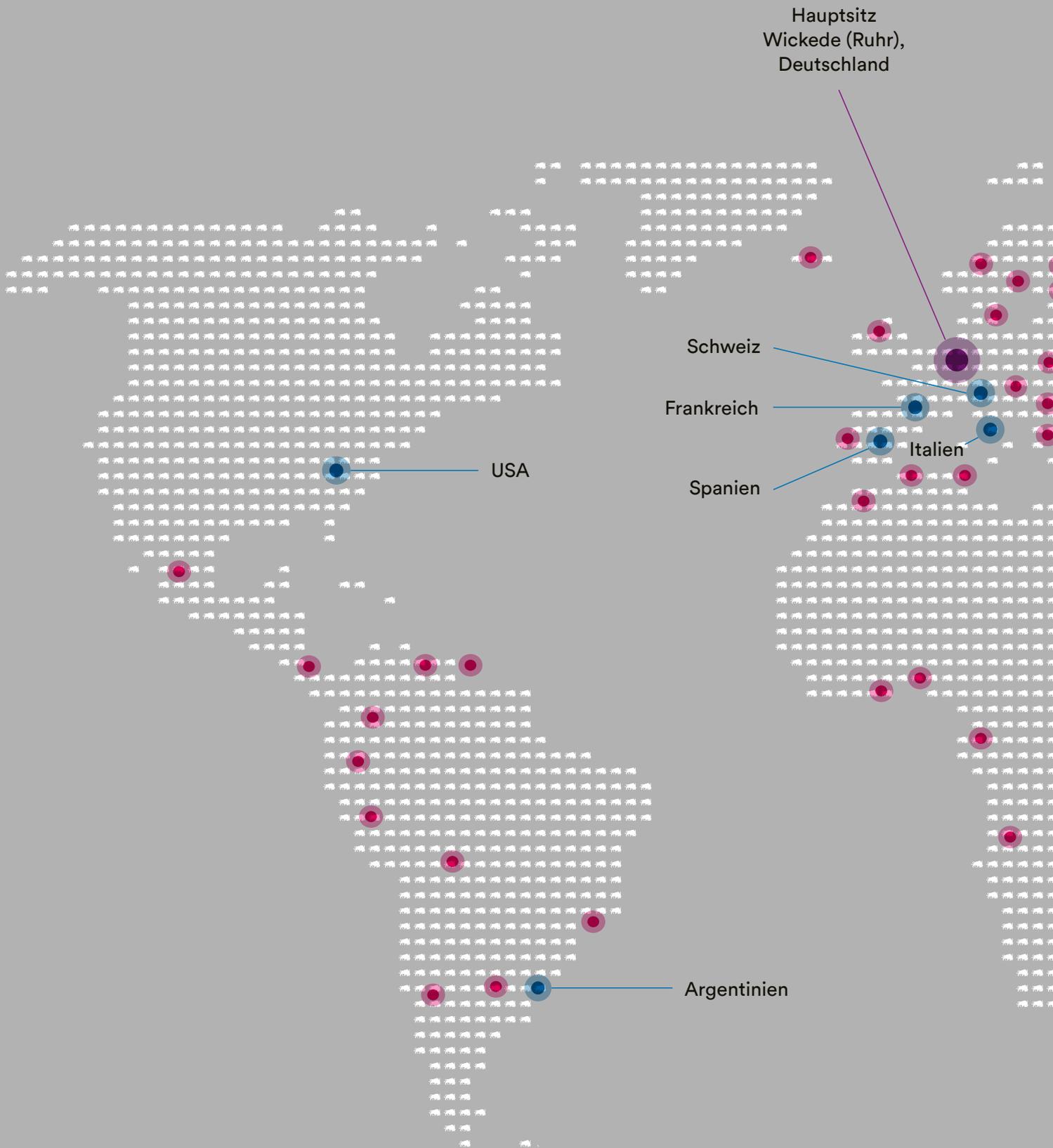
Wirtschaftlichkeit durch Langlebigkeit, das können Sie von uns erwarten.

Mit einem durchdachten Servicekonzept und einer umfassenden Betreuung steht SCHMITZ von Anfang an als Partner an Ihrer Seite.

Technischer Kundenservice

T +49 (0)2377 84 550

service@schmitz-soehne.de



- International über 80 Handelspartner
- Vertriebsniederlassungen

SCHMITZ – weltweit vertreten





varimed® ISO-Wagen

Unsere Experten für die Stationslogistik.

Als Marktführer sind SCHMITZ ISO-Wagen die optimalen Assistenten für den Klinikalltag. Strapazierfähig und flexibel – die varimed® ISO-Wagen sind in fast jeder deutschen Klinik im Einsatz.

Optimale Organisation

Individuell angepasste Ausstattungsvielfalt sorgt für perfekte bedürfnisgerechte Strukturen – wir organisieren Ihren Arbeitsplatz.

Hohe Flexibilität

Verschiedene Höhen, verschiedene Schubladenkonfigurationen, ISO-Vollmodule oder ISO-Halbmodule – der SCHMITZ ISO-Wagen passt sich an Ihre täglichen Arbeitsabläufe an.

Hygiene weitergedacht

Abnehmbare Schubladenblenden und geschlossene Flächen ermöglichen eine schnelle, vollständige und einfache Reinigung – ein durch SCHMITZ neu definierter Reinigungsstandard.

Perfekter Hygienestandard

Nahezu vollständige Reduktion von Keimen durch antimikrobielle Beschichtungen – keine Chance für multiresistente Krankheitserreger.

So individuell wie Ihre Ansprüche

Unser Farb- und Konfigurationskonzept garantiert Ihnen ideal abgestimmte Gestaltungsmöglichkeiten.







varimed® ISO-Wagen

Wandabweisrollen schützen den Wagen, das Mobiliar und die Wände vor Beschädigungen

Geschlossene Doppel-Leichtlaufrollen, kugelgelagert,
kontaktverfärbungs- und abriebsfrei.

Leichtes Verfahren der ISO-Wagen, keine Laufgeräusche.

Seitenschiene (202.0016.0)

für einfach einzuhängendes Zubehör.

Geschlossene Schubladenführung mit Vollauszug für optimale Hygiene

Schubladen mit Einziehautomatik und Airmatic-Dämpfung.
Leicht abzunehmende Blende erleichtert das Reinigen.

Ergonomischer Schiebegriff in zwei Ausführungen

- Schiebegriff gerade (Bild)
- gebogene Ausführung

Der Schiebegriff kann auf Wunsch rechts- oder linksseitig
montiert werden oder auch entfallen.

Keine Chance für Keime

Unsere spezielle antimikrobielle Beschichtung bietet möglichen
Keimen am Einsatzort keinen Raum zur Verbreitung und bekämpft
sie effektiv. Für weitere Informationen zur antimikrobiellen
Beschichtung siehe bitte Seite 52/53.

Umlaufendes desinfektionsmittelbeständiges Silikondichtungsprofil

Öffnungswinkel der Türen max. 125°.

ISO-Trägerwände

erlauben eine flexible Bestückung mit ISO-Modulen
von SCHMITZ.



varimed® ISO-Wagen

Praktisch gedacht

Die Schubladen können mit einem ISO-Vollmodul oder zwei ISO-Halbmodulen ausgestattet werden.

ISO-Wagen Modelle in 850 mm und 1.070 mm Höhe, angepasst an Ihre Arbeitsabläufe

Dadurch ergibt sich eine Flexibilität der ISO-Wagen, die einzigartig ist. Bei 850 mm Höhe können die ISO-Wagen mit bis zu 8 ISO-Modulen bzw. 16 ISO-Halbmodulen ausgestattet werden, bei 1.070 mm Höhe mit bis zu 11 ISO-Modulen oder 22 ISO-Halbmodulen. Eine Übersicht der Konfigurationsmöglichkeiten für ISO-Module und ISO-Halbmodule finden Sie auf Seite 51.

Einfaches Austauschen der Module,

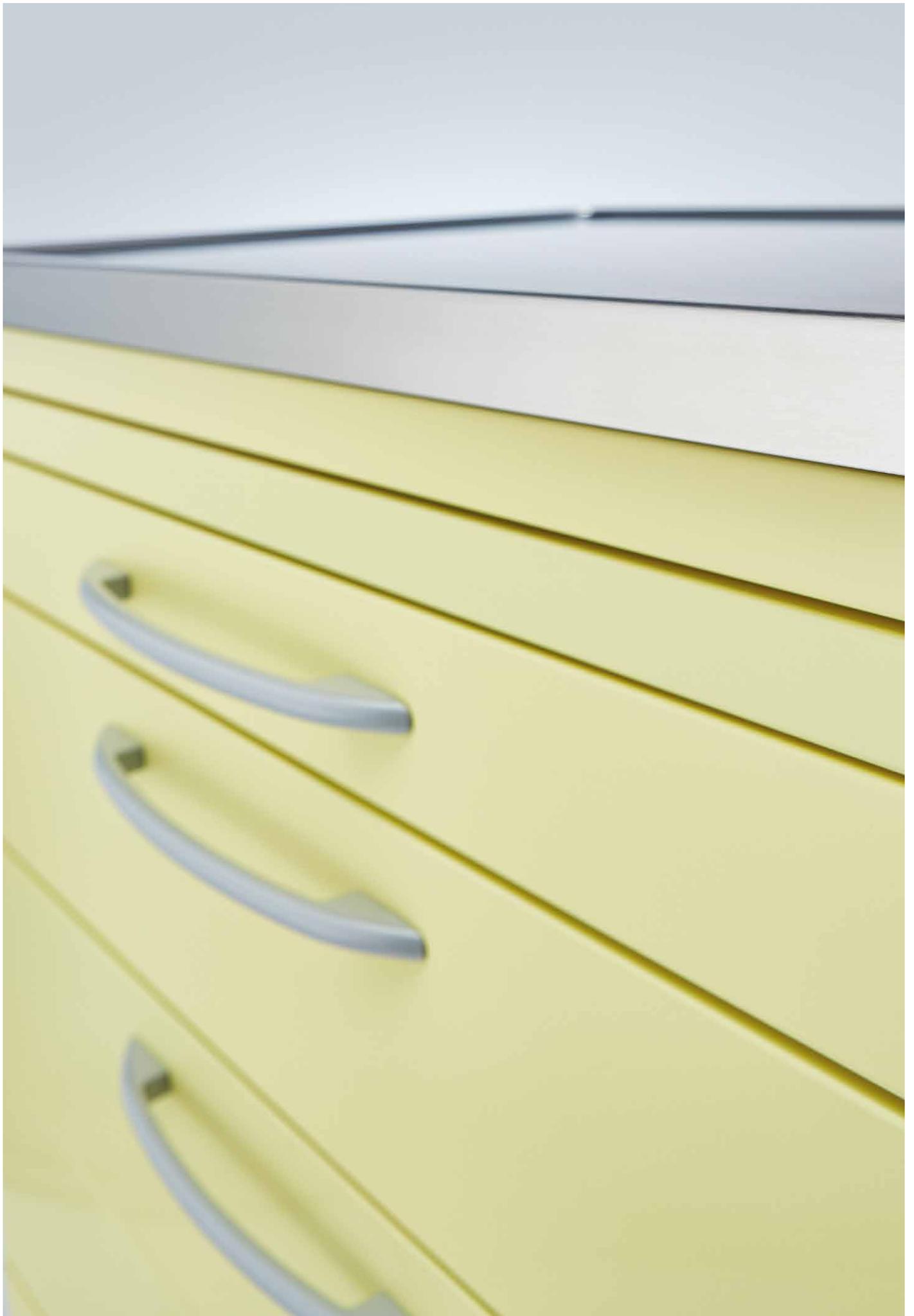
dadurch schnelle Wiederbestückung der ISO-Wagen. Die Module können senkrecht, ohne Neigung oder Anwinkeln herausgenommen werden.

Alle ISO-Modulschubladen haben Griffmulden

und vereinfachen damit deutlich das Herausnehmen des Moduls.

Sicherheit weitergedacht!

Innovative Verschlusskonzepte auf dem aktuellen Stand der Technik.



varimed® ISO-Wagen Höhe 850 mm

Modell-Nr. Beschreibung



260.0025.0 ISO-Wagen
mit 4 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe. 4 geschlossene Doppelrollen Ø 125 mm, aus Kunststoff, kugelgelagert, davon 2 Rollen elektrisch ableitend, 2 Rollen mit Totalfeststeller und 1 Rolle mit Richtungsfeststeller, Fahrwerksabdeckung silbergrau, Wandabweiser, Arbeitsplatte aus Kunststoff silbergrau, mit Profilrand, Schiebegriff.
Lieferung ohne Module.



260.0026.0 ISO-Wagen
Ausführung wie ISO-Wagen 260.0025.0, jedoch mit 2 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe und 1 Schublade für die Aufnahme von Modulen mit max. 200 mm Höhe.
Lieferung ohne Module.



260.0027.0 ISO-Wagen
Ausführung wie ISO-Wagen 260.0025.0, jedoch mit 2 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 50 mm Höhe und 3 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe.
Lieferung ohne Module.



varimed® ISO-Wagen Höhe 850 mm

Modell-Nr. Beschreibung



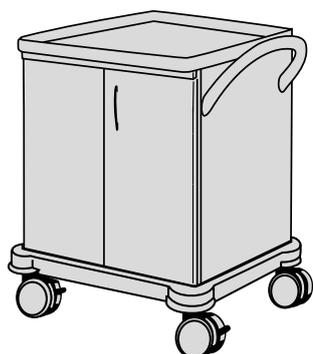
260.0028.0 ISO-Wagen
Ausführung wie ISO-Wagen 260.0025.0, jedoch mit 2 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 50 mm Höhe, 1 Schublade für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe und 1 Schublade für die Aufnahme von Modulen mit max. 200 mm Höhe.
Lieferung ohne Module.



260.0029.0 ISO-Wagen
Ausführung wie ISO-Wagen 260.0025.0, jedoch mit 2 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe und 4 Schubladen für die Aufnahme von Halbmodulen mit max. 100 mm Höhe.
Lieferung ohne Module.



260.0030.0 ISO-Wagen
Ausführung wie ISO-Wagen 260.0025.0, jedoch mit 2 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe und 2 Schubladen für die Aufnahme von Halbmodulen mit max. 200 mm Höhe.
Lieferung ohne Module.



260.0038.0 ISO-Wagen
Ausführung wie ISO-Wagen 260.0025.0, jedoch mit 2 Flügeltüren. Vorbereitet für die Aufnahme von ABS-Trägerwänden von SCHMITZ (ABS-Trägerwände 202.0082.0) oder einem anderen Hersteller. Wir empfehlen als Zubehör die 202.0072.0 Stopper für ISO-Vollmodule (Paar).
Lieferung ohne Module.



ISO-Wagen 260.0032.0 mit Zubehör 202.0037.0,
202.0039.0 und 202.0035.0



ISO-Wagen 260.0036.0
mit Zubehör 202.0036.0 und 200.6030.0



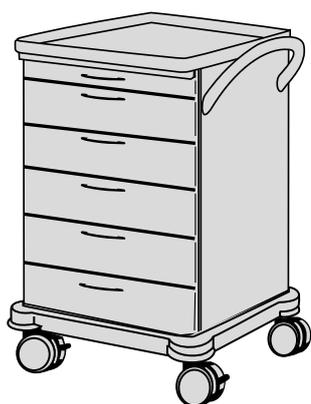
ISO-Wagen 260.0037.0



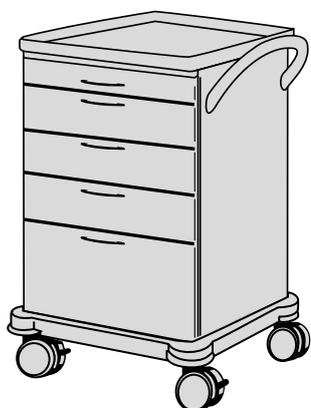
ISO-Wagen 260.0039.0
mit Zubehör 202.7561.0 und 200.6030.0

varimed® ISO-Wagen Höhe 1.070 mm

Modell-Nr.	Beschreibung
------------	--------------



260.0031.0	<p>ISO-Wagen mit 1 Schublade für die Aufnahme von Modulen mit max. 50 mm Höhe und 5 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe. 4 geschlossene Doppelrollen Ø 125 mm, aus Kunststoff, kugelgelagert, davon 2 Rollen elektrisch ableitend, 2 Rollen mit Totalfeststeller und 1 Rolle mit Richtungs-feststeller, Fahrwerksabdeckung silbergrau, Wandabweiser, Arbeitsplatte aus Kunststoff silbergrau, mit Profilrand, Schiebegriff. Lieferung ohne Module.</p>
-------------------	---



260.0032.0	<p>ISO-Wagen Ausführung wie ISO-Wagen 260.0031.0, jedoch mit 1 Schublade für die Aufnahme von Modulen mit max. 50 mm Höhe, 3 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe und 1 Schublade für die Aufnahme von Modulen mit max. 200 mm Höhe. Lieferung ohne Module.</p>
-------------------	---



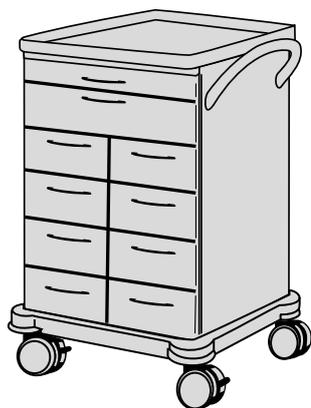
260.0033.0	<p>ISO-Wagen Ausführung wie ISO-Wagen 260.0031.0, jedoch mit 3 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 50 mm Höhe und 4 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe. Lieferung ohne Module.</p>
-------------------	---

varimed® ISO-Wagen Höhe 1.070 mm

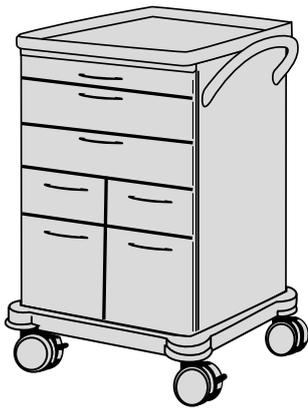
Modell-Nr. Beschreibung



260.0034.0 ISO-Wagen
Ausführung wie ISO-Wagen 260.0031.0, jedoch mit 3 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 50 mm Höhe, 2 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe und 1 Schublade für die Aufnahme von Modulen mit max. 200 mm Höhe.
Lieferung ohne Module.



260.0035.0 ISO-Wagen
Ausführung wie ISO-Wagen 260.0031.0, jedoch mit 1 Schublade für die Aufnahme von Modulen mit max. 50 mm Höhe, 1 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe und 8 Schubladen für die Aufnahme von Halbmodulen mit max. 100 mm Höhe.
Lieferung ohne Module.

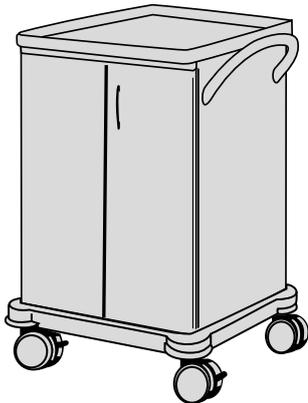


Modell-Nr. Beschreibung

260.0036.0 ISO-Wagen

Ausführung wie ISO-Wagen 260.0031.0, jedoch mit 1 Schublade für die Aufnahme von Modulen mit max. 50 mm Höhe, 2 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe, 2 Schubladen für die Aufnahme von Halbmodulen mit max. 100 mm Höhe und 2 Schubladen für die Aufnahme von Halbmodulen mit max. 200 mm Höhe.

Lieferung ohne Module.



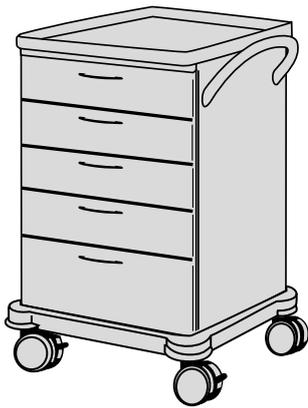
260.0037.0 ISO-Wagen

Ausführung wie ISO-Wagen 260.0031.0, jedoch mit Flügeltüren. Vorbereitet für die Aufnahme von ABS-Trägerwänden von SCHMITZ (ABS-Trägerwände 202.0082.0) oder einem anderen Hersteller. Wir empfehlen als Zubehör die 202.0072.0 Stopper für ISO-Vollmodule (Paar).

Lieferung ohne Module.

varimed® ISO-Wagen Höhe 1.070 mm

Modell-Nr. Beschreibung



260.0050.0 ISO-Wagen
Ausführung wie ISO-Wagen 260.0031.0, jedoch mit 5 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe, **die unterste Schublade hat hierbei eine erhöhte Blende.**
Lieferung ohne Module.



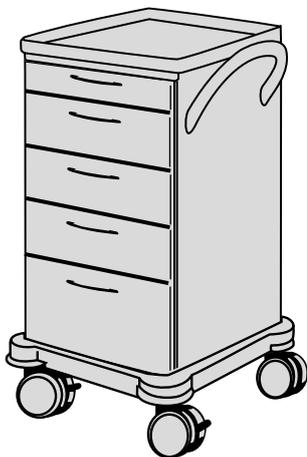
260.0051.0 ISO-Wagen
Ausführung wie ISO-Wagen 260.0031.0, jedoch mit 3 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe, **die unterste Schublade hat hierbei eine erhöhte Blende** und 1 Schublade für die Aufnahme von Modulen mit max. 200 mm Höhe.
Lieferung ohne Module.



Modell-Nr. Beschreibung

260.0052.0 ISO-Wagen

Ausführung wie ISO-Wagen 260.0031.0, jedoch mit einer **Korpusbreite von 360 mm** und mit 5 Schubladen für die Aufnahme von Halbmodulen mit max. 100 mm Höhe, **die unterste Schublade hat hierbei eine erhöhte Blende.**
Lieferung ohne Module.



260.0039.0 ISO-Wagen

Ausführung wie ISO-Wagen 260.0031.0, jedoch mit einer **Korpusbreite von 360 mm** und mit 1 Schublade für die Aufnahme von Halbmodulen mit max. 50 mm Höhe, 3 Schubladen für die Aufnahme von Halbmodulen mit max. 100 mm Höhe und 1 Schublade für die Aufnahme von Halbmodulen mit max. 200 mm Höhe.
Lieferung ohne Module.

varimed® Funktions- und ISO-Wagen Zubehör

Modell-Nr. Beschreibung



- 202.7560.1 Zentralverschluss**
für Schubladen (auch geteilte), nicht für Modelle mit Flügeltüren oder offenen Fächern geeignet. Es können alle Schubladen oder einzelne verschlossen werden, bitte bei Bestellung angeben. Der Verschluss mehrerer Funktions- oder ISO-Wagen ist als Standard gleichschließend. Keine nachträgliche Montage möglich. **Verbaute Halbmodule mit 50 mm Höhe können nicht verschlossen werden!**
-



- 202.0037.0 Elektrisches Schloss (PIN)**
Öffnen und Schließen aller Schubladen am ISO- oder Funktionswagen per PIN-Eingabe über das an der Außenseite angebrachte Pad, Montage nur rechtsseitig. Stromversorgung per in den Wagen verbaute und auswechselbare AA-Batterien. Es können alle Schubladen oder einzelne verschlossen werden, bitte bei Bestellung angeben. Keine nachträgliche Montage möglich. **Kann nicht verwendet werden bei ISO-Wagen mit 360 mm Breite!** **Verbaute Halbmodule mit 50 mm Höhe können nicht verschlossen werden!**



Modell-Nr. Beschreibung

202.0038.0 Elektrisches Schloss (RFID – Mifare)

Öffnen und Schließen aller Schubladen am ISO- oder Funktionswagen per Lesegerät für Userkarte oder Schlüsselanhänger. Datenaustausch per Mifare-Verschlüsselung. Das Lesegerät ist rechtsseitig an der Außenwand des Wagens montiert. Stromversorgung per in den Wagen verbaute und auswechselbare AA-Batterien. Es können alle Schubladen oder einzelne verschlossen werden, bitte bei Bestellung angeben. Keine nachträgliche Montage möglich.

Kann nicht verwendet werden bei ISO-Wagen mit 360 mm Breite!

Verbaute Halbmodule mit 50 mm Höhe können nicht verschlossen werden!

Nur nutzbar in Verbindung mit dem Kartenset 202.0065.0 und der Userkarte 202.0057.0 oder dem RFID-Schlüsselanhänger 202.0058.0.

202.0073.0 Elektrisches Schloss (RFID – Legic)

(o. Abb.)

Öffnen und Schließen aller Schubladen am ISO- oder Funktionswagen per Lesegerät für Userkarte oder Schlüsselanhänger. Datenaustausch per Legic-Verschlüsselung. Das Lesegerät ist rechtsseitig an der Außenwand des Wagens montiert. Stromversorgung per in den Wagen verbaute und auswechselbare AA-Batterien.

Es können alle Schubladen oder einzelne verschlossen werden, bitte bei Bestellung angeben.

Keine nachträgliche Montage möglich.

Kann nicht verwendet werden bei ISO-Wagen mit 360 mm Breite!

Verbaute Halbmodule mit 50 mm Höhe können nicht verschlossen werden!

Nur nutzbar in Verbindung mit dem Kartenset 202.0065.0 und der Userkarte 202.0057.0 oder dem RFID-Schlüsselanhänger 202.0058.0.



Wichtig: Userkarte oder Schlüsselanhänger gehören nicht zum Lieferumfang, bitte separat bestellen!

Sollten Sie bereits RFID-Transponder eines anderen Herstellers im Einsatz haben, so prüfen Sie bitte vorab die Kompatibilität mit unseren Systemen. Bitte sprechen Sie uns an!

varimed® Funktions- und ISO-Wagen Zubehör

Modell-Nr. Beschreibung



202.0057.0 Userkarte

1 Stück Userkarte zum Öffnen bzw. Schließen der ISO- und Funktionswagen in Verbindung mit einem elektrischen RFID-Schloss 202.0038.0 oder 202.0073.0.



202.0058.0 RFID-Schlüsselanhänger

1 Stück Schlüsselanhänger zum Öffnen bzw. Schließen der ISO- und Funktionswagen in Verbindung mit einem elektrischen RFID-Schloss 202.0038.0 oder 202.0073.0.

Modell-Nr. Beschreibung



202.0065.0 Set Master-Card, Update-Card, Service-Key
1 Kartenset bestehend aus 1 Stück Master-Card, Update-Card und Service Key. Notwendig zur Installation und Inbetriebnahme der elektrischen RFID-Schlösser 202.0038.0 und 202.0073.0.
Wird das elektrische Schloss 202.0038.0 oder 202.0073.0 an mehreren Wagen in einer Bestellung montiert, so reicht 1 Stück des Kartensets 202.0065.0 aus.



202.0069.0 Programmierkarten-Set
Optional zur Nutzung verschiedener Betriebsmodi beim elektrischen RFID-Schloss 202.0038.0 und 202.0073.0, z.B. aktivieren und deaktivieren akustischer Signale oder Zurücksetzen der Schlösser in die Werkseinstellung.
Wird das elektrische Schloss 202.0038.0 oder 202.0073.0 an mehreren Wagen in einer Bestellung montiert, so reicht 1 Stück des Programmierkarten-Sets 202.0069.0 aus.



202.0070.0 Notfallöffnung PIN-Schloss
Zum Entriegeln der Schubladen bei Nutzung eines elektrischen Schlosses (PIN) 202.0037.0 im Falle von entleerten Batterien im ISO- oder Funktionswagen.
Wird das elektrische Schloss 202.0037.0 an mehreren Wagen in einer Bestellung montiert, so reicht 1 Stück der Notfallöffnung 202.0070.0 aus.

varimed® Funktions- und ISO-Wagen Zubehör

Modell-Nr. Beschreibung



202.0014.0 Plombierleiste (1 St.)
pulverbeschichtet blutorange RAL 2002,
mit 100 Plomben, rechtsseitig montiert.
Für 1.070 mm hohe ISO-Wagen.

202.0059.0 Plombierleisten (Paar)
(o. Abb.) pulverbeschichtet blutorange RAL 2002,
mit 100 Plomben.
Für 1.070 mm hohe ISO-Wagen.

202.0060.0 Plombierleiste (1 St.)
(o. Abb.) pulverbeschichtet blutorange RAL 2002,
mit 100 Plomben, rechtsseitig montiert.
Für 850 mm hohe ISO-Wagen.

202.0061.0 Plombierleisten (Paar)
(o. Abb.) pulverbeschichtet blutorange RAL 2002,
mit 100 Plomben.
Für 850 mm hohe ISO-Wagen.



202.0016.0 Seitenschiene
460 mm lang, aus Aluminiumprofil, 25×10 mm,
Nutzlänge 410 mm, mit 2 Befestigungsstücken.
Belastbar bis max. 20 kg.



202.0017.0 Journalhalter
440×40×300 mm (BxTxH), aus CNS 18/10.
Nutzmaß 400 mm.

Modell-Nr. Beschreibung



202.0012.0 Korb
290 × 95 × 95 mm (BxTxH), aus CNS 18/10,
mit zwei Haken, zum Anhängen an Geräteschiene.
Nutzmaß 215 mm.



202.0013.0 Korb
460 × 150 × 150 mm (BxTxH), aus CNS 18/10,
mit zwei Haken, zum Anhängen an Geräteschiene.
Nutzmaß 385 mm.



202.0039.0 Abstellplatte
seitlich herausziehbar, aus HPL, 400 × 385 mm,
Stärke 8 mm. Sichere Arbeitslast 12 kg, erhöht die
Arbeitshöhe um 40 mm.
Nur für ISO-Wagen mit 720 mm Breite.



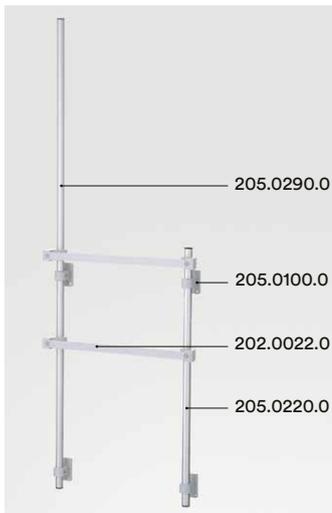
202.0041.0 Abstellplatte
400 × 500 × 25 mm (B x T x H), aus Kunststoff,
Farbe silbergrau, abklappbar. Sichere Arbeitslast 20 kg.
Nur für ISO-Wagen mit 720 mm Breite.



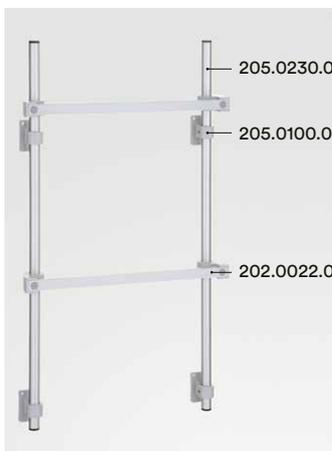
202.0055.0 Abstellplatte
420 × 500 × 25 mm (B x T x H), aus CNS 18/10,
abklappbar. Sichere Arbeitslast 20 kg.
Nur für ISO-Wagen mit 720 mm Breite.

varimed® Funktions- und ISO-Wagen Zubehör

Modell-Nr. Beschreibung



- 202.0018.0 Gestell zur Aufnahme von Zubehör**
aus Aluminium / Kunststoff, seitlich am ISO-Wagen montiert, bestehend aus:
4 Stck. Basisbefestigungselemente (205.0100.0)
1 Stck. Basisrohr 1500 mm (205.0290.0)
1 Stck. Basisrohr 800 mm (205.0220.0)
2 Stck. Geräteschiene (202.0022.0)



- 202.0021.0 Gestell zur Aufnahme von Zubehör**
aus Aluminium / Kunststoff, seitlich am ISO-Wagen montiert, bestehend aus:
4 Stck. Basisbefestigungselemente (205.0100.0)
2 Stck. Basisrohre 900 mm (205.0230.0)
2 Stck. Geräteschienen (202.0022.0).

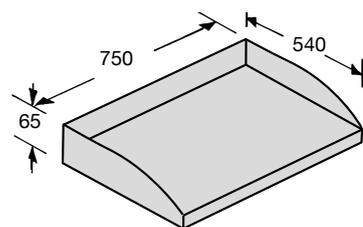
- 205.4100.0 Gestell zur Aufnahme von Zubehör**
(o. Abb.) aus Aluminium/Kunststoff, hinten am 600 mm und 720 mm breiten Funktions- oder ISO-Wagen montiert, bestehend aus:
4 St. Basisbefestigungselemente (205.0100.0)
2 St. Basisrohr 1.500 mm lang (205.0290.0)
1 St. Geräteschiene 25 × 10 × 510 mm (205.0500.0)



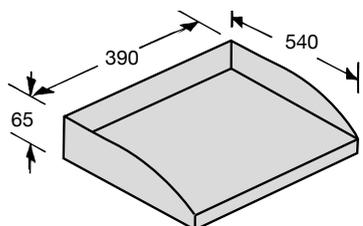
- 202.0022.0 Geräteschiene 25 × 10 × 460 mm**
aus Aluminium silber eloxiert, zur Aufnahme von Zubehör, incl. 2 Kloben 205.0600.0, zur Anbringung am Gestell für die Seitenwand von ISO-Wagen.
Belastung bis 20 kg. Nutzmaß 410 mm.

varimed® ISO-Wagen Arbeitsplattenvarianten

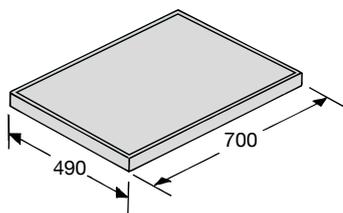
Modell-Nr. Beschreibung



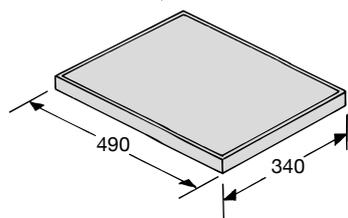
202.0033.0 Arbeitsplatte
aus Kunststoff silbergrau, mit 3-seitige Galerie,
für ISO-Wagen 720 mm breit.



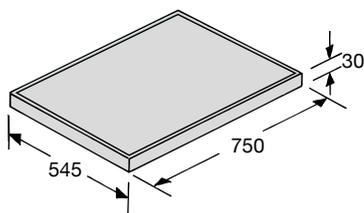
202.0042.0 Arbeitsplatte
aus Kunststoff silbergrau, mit 3-seitiger Galerie,
für ISO-Wagen 360 mm breit.



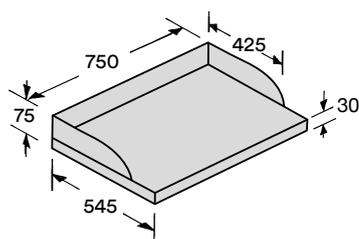
202.0034.0 Arbeitsplattenauflage
aus CNS 18/10, für ISO-Wagen 720 mm breit.



202.0045.0 Arbeitsplattenauflage
aus CNS 18/10, für ISO-Wagen 360 mm breit.



202.0035.0 Arbeitsplatte aus CNS 18/10
mit umlaufendem Profilrand,
für ISO-Wagen 720 mm breit.



202.0036.0 Arbeitsplatte aus CNS 18/10
mit umlaufenden Profilrand und 3-seitiger Galerie,
für ISO-Wagen 720 mm breit.



Für weiteres Zubehör siehe bitte unseren
Katalog Nr. 63 für Funktionswagen.

varimed® Module für ISO-Wagen

Modell-Nr. Beschreibung



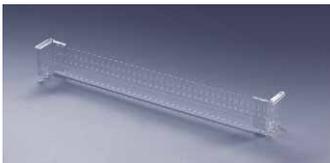
204.1260.0 FlexModul
aus ABS¹ grau, 600 × 400 × 50 mm (B x T x H),
für Schubladen mit mindestens 50 mm Höhe.



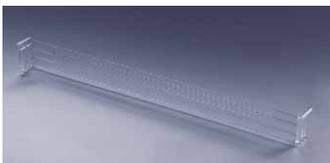
204.1270.0 FlexModul
aus PC², 600 × 400 × 50 mm (B x T x H),
für Schubladen mit mindestens 50 mm Höhe.

202.0028.0 FlexModul als Halbmodul
(o. Abb.) aus ABS¹ grau, 300 × 400 × 50 mm (B x T x H)
für Schubladen mit mindestens 50 mm Höhe.

202.0046.0 FlexModul als Halbmodul
(o. Abb.) aus PC², 300 × 400 × 50 mm (B x T x H),
für Schubladen mit mindestens 50 mm Höhe.



204.5210.0 FlexModul Querteiler
aus PC², 400 × 50 mm.



204.5360.0 FlexModul Längsteiler
aus PC², 600 × 50 mm.

202.0048.0 FlexModul Querteiler
(o. Abb.) aus PC², 300 × 50 mm, für ISO-Halbmodule.

Modell-Nr. Beschreibung



204.1310.0 FlexModul
aus ABS¹ grau, 600 × 400 × 100 mm (B x T x H)
für Schubladen mit mindestens 100 mm Höhe.



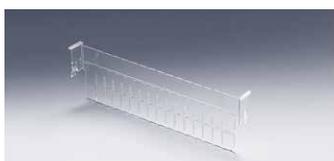
204.1320.0 FlexModul
aus PC², 600 × 400 × 100 mm (B x T x H)
für Schubladen mit mindestens 100 mm Höhe.



202.0029.0 FlexModul als Halbmodul
aus ABS¹ grau, 300 × 400 × 100 mm (B x T x H)
für Schubladen mit mindestens 100 mm Höhe.



202.0049.0 FlexModul als Halbmodul
aus PC², 300 × 400 × 100 mm (B x T x H),
für Schubladen mit mindestens 100 mm Höhe.



204.5260.0 FlexModul Querteiler
aus PC², 400 × 100 mm.



204.5410.0 FlexModul Längsteiler
aus PC², 600 × 100 mm.

202.0051.0 FlexModul Querteiler
(o. Abb.) aus PC², 300 × 100 mm, für ISO-Halbmodule.

varimed® Module für ISO-Wagen

Modell-Nr. Beschreibung



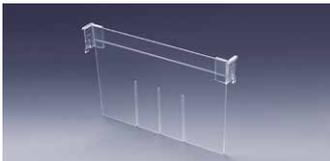
204.1360.0 FlexModul
aus ABS¹ grau, 600 × 400 × 200 mm (B x T x H)
für Schubladen mit mindestens 200 mm Höhe.



204.1370.0 FlexModul
aus PC², 600 × 400 × 200 mm (B x T x H)
für Schubladen mit mindestens 200 mm Höhe.

202.0031.0 FlexModul als Halbmodul
(o. Abb.) aus ABS¹ grau, 300 × 400 × 200 mm (B x T x H)
für Schubladen mit mindestens 200 mm Höhe.

202.0052.0 FlexModul als Halbmodul
(o. Abb.) aus PC², 300 × 400 × 200 mm (B x T x H),
für Schubladen mit mindestens 200 mm Höhe.



204.5310.0 FlexModul Querteiler
aus PC², 400 × 200 mm.



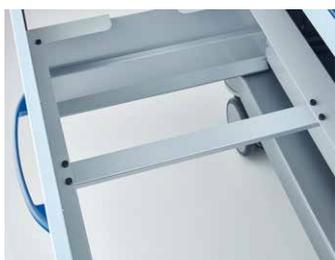
204.5460.0 FlexModul Längsteiler
aus PC², 600 × 200 mm.

202.0054.0 FlexModul Querteiler
(o. Abb.) aus PC², 300 × 200 mm, für ISO-Halbmodule.

¹ ABS Acrylnitril-Butadien-Styrol
Materialeigenschaft: kratzfest
Temperaturtoleranz: -30 °C bis +85 °C

Chemische Beständigkeit:

gut beständig gegen Benzin, Laugen und Schmierstoffe,
bedingt beständig gegen Alkohole und Säuren



Modell-Nr. Beschreibung

202.0032.0 Aufnahmeleiste für Halbmodule
Teilt eine Schublade für ISO-Vollmodule
in eine Schublade für 2 ISO-Halbmodule, nachrüstbar.

202.0082.0 ABS-Trägerwände
(o. Abb.) Set mit ABS-Trägerwänden, passend für ISO-Wagen
260.0037.0 und 260.0038.0.



202.0072.0 Stopper für ISO-Vollmodule (Paar)
für den Einsatz bei ISO-Vollmodulen in den ISO-Wagen
mit Trägerwänden 260.0037.0 und 260.0038.0,
stellt das Vollmodul in 2 versch. Anstellwinkeln beim
Herausnehmen fest. Das Modul muss dadurch für
Befüllung oder Entnahme nicht herausgenommen
werden.
Pro ISO-Vollmodul wird 1 Paar Stopper benötigt.
Nur verwendbar mit ISO-Modulen von SCHMITZ!

² **PC Polycarbonat**

Materialeigenschaft:

extrem hohe Schlagfestigkeit, hohe Festigkeit und Temperaturbeständigkeit

Temperaturtoleranz: -90 °C bis +125 °C

Temperaturbeständigkeit: dauerhaft max. +125 °C, kurzfristig max. +140 °C

Chemische Beständigkeit: gut beständig gegen schwache Säuren,
bedingt beständig gegen Alkohole und Schmierstoffe



varimed® Funktions- und ISO-Wagen / IT-Lösungen

Die neuen SCHMITZ IT-Lösungen für Funktionswagen und ISO-Wagen – jederzeit flexibel und am Puls der Zeit

Qualität gepaart mit Innovation

Gewohnte SCHMITZ Qualität bei Funktions- und ISO-Wagen, gepaart mit innovativen Lösungen für die Herausforderungen von heute. So präsentieren sich unsere Antworten auf die fortschreitende Digitalisierung in Krankenhaus und Praxis.

Vielseitige Lösungen für Ihren Bedarf

Wählen Sie aus drei unterschiedlichen IT-Lösungen aus! Je zwei Funktions- oder ein ISO-Wagen, vorbereitet für die Aufnahme

- eines All-In-One PC
(mit im Monitor eingebautem Rechner).
- eines Einbau-PC
(klassische Lösung von separatem Rechner und Monitor).
- eines Laptops.

Weitere Informationen zu den Bestandteilen der einzelnen Lösungen sowie die für die Umrüstung möglichen Funktions- und ISO-Wagenmodelle finden Sie auf den folgenden Seiten.



Wichtiger Hinweis!

Sämtliche nachfolgenden Angebote in Zusammenhang mit IT-Lösungen beziehen sich immer auf die Vorbereitung des Funktions- oder ISO-Wagens zur Aufnahme von IT-Equipment.

Jegliche abgebildete Monitore, Rechner, Akkus und sonstiges IT-Equipment sind nicht Teil des Lieferumfangs.

Keine Einschränkung!

Unser Funktions- bzw. ISO-Wagen kann auch mit einer IT-Lösung ganz normal weitergenutzt werden! Der Monitorhalter ist an der Rückseite des Wagens verbaut, dadurch bleibt die Arbeitsplatte voll nutzbar. Auch die Konfiguration der Schubladen kann gerne Ihren Wünschen angepasst werden.

Bitte beachten Sie hierzu auch unser übersichtliches Schaubild auf der Doppelseite 44/45!

varimed® Funktions- und ISO-Wagen / IT-Lösungen

Modell-Nr. Beschreibung



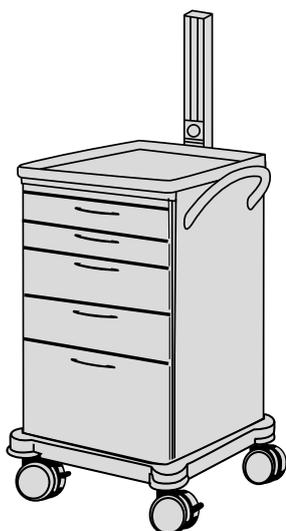
260.0049.0 ISO-Wagen IT

mit 3 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 50 mm Höhe, 2 Schubladen für die Aufnahme von Modulen mit max. 100 mm Höhe und 1 Schublade für die Aufnahme von Modulen mit max. 200 mm Höhe. 4 geschlossene Doppelrollen Ø 125 mm, aus Kunststoff, kugelgelagert, davon 2 Rollen elektrisch ableitend, 2 Rollen mit Totalfeststeller und 1 Rolle mit Richtungsfeststeller, Fahrwerksabdeckung silbergrau, Wandabweiser, Arbeitsplatte aus Kunststoff silbergrau, mit Profilrand, Schiebegriff. Mit Aufnahmerohr zur Montage eines Laptops oder Monitors. Gesamthöhe 1.070 mm (ohne Monitorhalterung), Korpusbreite 720 mm (ohne Schiebegriff).
Lieferung ohne Module.



260.0043.0 Verband- und Behandlungswagen IT

mit 2 Schubladen Typ 6B, 2 Schubladen Typ 6D und 1 Schublade Typ 6G. 4 geschlossene Doppelrollen Ø 125 mm, aus Kunststoff, kugelgelagert, davon 2 Rollen elektrisch ableitend, 2 Rollen mit Totalfeststeller und 1 Rolle mit Richtungsfeststeller, Fahrwerksabdeckung silbergrau, Wandabweiser, Arbeitsplatte aus Kunststoff silbergrau, mit Profilrand, Schiebegriff. Mit Aufnahmerohr zur Montage eines Laptops oder Monitors. Gesamthöhe 1.010 mm (ohne Monitorhalterung), Korpusbreite 600 mm (ohne Schiebegriff).



Modell-Nr. Beschreibung

260.0046.0 Verband- und Behandlungswagen IT
mit 2 Schubladen Typ 4B, 2 Schubladen Typ 4D und
1 Schublade Typ 4G. 4 geschlossene Doppelrollen
Ø 125 mm, aus Kunststoff, kugelgelagert, davon
2 Rollen elektrisch ableitend, 2 Rollen mit Totalfeststel-
ler und 1 Rolle mit Richtungsfeststeller,
Fahrwerksabdeckung silbergrau, Wandabweiser,
Arbeitsplatte aus Kunststoff silbergrau, mit Profilrand,
Schiebegriff. Mit Aufnahmerohr zur Montage eines
Laptops oder Monitors.
Gesamthöhe 1.010 mm (ohne Monitorhalterung),
Korpusbreite 450 mm (ohne Schiebegriff).



Wichtiger Hinweis!

Jeder der drei Funktions- bzw. ISO-Wagen ist vorbereitet für die Aufnahme einer IT-Lösung. Der Umfang der Vorbereitung kann abweichen je nach gewählter IT-Lösung, siehe hierzu Seite 43.



Die Ausstattung des Wagens mit Einbau des IT-Equipments muss durch den Endnutzer, den Fachhandelspartner oder einen IT-Dienstleister erfolgen.



ISO-Wagen IT 260.0043.0 mit Zubehör
202.0079.0, 202.0062.0, 202.7560.1, 202.0020.0, 202.0076.0 und 202.3000.0

varimed® Funktions- und ISO-Wagen / IT-Lösungen

Die SCHMITZ IT-Lösungen auf einen Blick!

Modell-Nr. Beschreibung



202.0078.0 Vorbereitung Laptop

Vorbereitung des Funktions- oder ISO-Wagens zur Aufnahme eines Laptops. Beinhaltet Aufnahmerohr zur Befestigung der Halterung, verschraubt an der Rückwand. Inkl. Halterung mit Laptopablage, mit Höhenverstellung von ca. 230 mm, maximale Arbeitslast 10 kg, ca. 25° neigbar, mit Bohrung für Diebstahlsicherung, ca. 400 mm nach rechts und links verstellbar. Maße der Laptopablage 400 mm x 288 mm. **Passend für die Wagenmodelle 260.0043.0, 260.0046.0 und 260.0049.0.**



202.0079.0 Vorbereitung All-In-One PC

Beinhaltet eine Monitorhalterung, fix, verschraubt an der Rückwand. Maximale Arbeitslast der Monitorhalterung 11,3 kg, neigbar, mit VESA-Standard 75 mm x 75 mm sowie 100 mm x 100 mm. **Passend für die Wagenmodelle 260.0043.0, 260.0046.0 und 260.0049.0.**



202.0080.0 Vorbereitung Einbau-PC

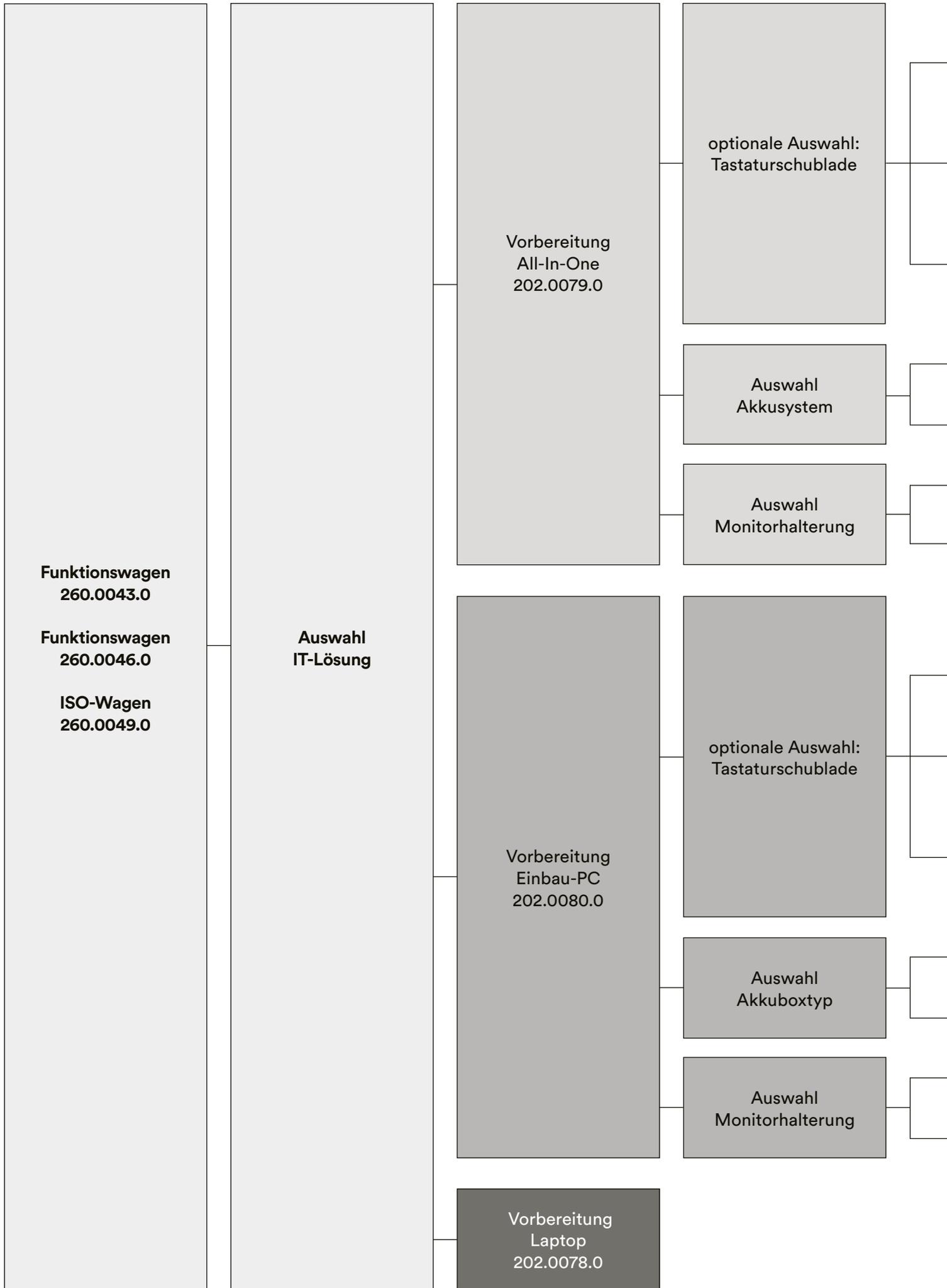
Beinhaltet eine Monitorhalterung, fix, verschraubt an der Rückwand. Maximale Arbeitslast der Monitorhalterung 11,3 kg, neigbar, mit VESA-Standard 75 mm x 75 mm, sowie 100 mm x 100 mm. Mit Vorbereitung für Akkuhalterung unter dem Wagen. **Passend für die Wagenmodelle 260.0043.0, 260.0046.0 und 260.0049.0.**

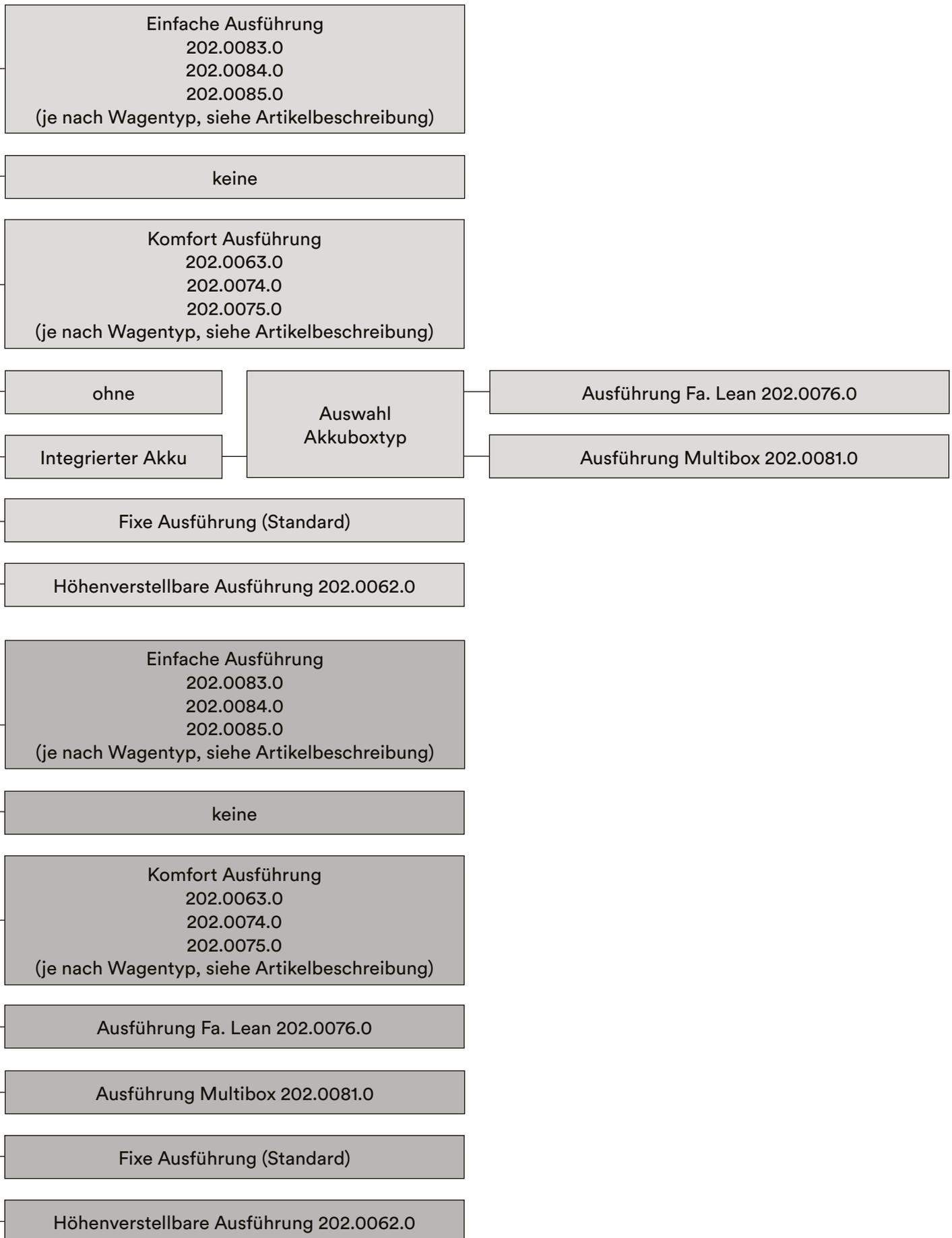


Hinweis!

Durch den benötigten Platz für einen Einbau-PC ändert sich die jeweils unterste Schublade des Funktions- bzw. ISO-Wagens. Dabei ändert sich bei den ISO-Wagen die Schublade mit 200 mm Höhe in eine Schublade mit 100 mm Höhe und eine Blende mit ebenfalls 100 mm Höhe bzw. beim Funktionswagen die Schublade vom Typ G in zwei Schubladen vom Typ D, davon die unterste mit verringerter Schubladentiefe.

Abb. mit 202.0062.0
und 202.0085.0





varimed® Zubehör für IT-Lösungen

Modell-Nr. Beschreibung



202.0062.0 Monitorhalterung, höhenverstellbar
aus Aluminium und Kunststoff, verschraubt an der Rückwand. Höhenverstellbereich ca. 230 mm, Halterung um jeweils 35° nach oben und unten neigbar und jeweils 35° nach rechts und links schwenkbar über Kugelgelenk.

Halterung ist ausgelegt für VESA Standard 75 mm x 75 mm sowie 100 mm x 100 mm, max. Belastbarkeit von 15 kg.



202.0083.0 IT Schublade ISO
passend für die oberste 50 mm hohe Schublade bei einem ISO-Wagen, mit Einlage zur Aufnahme einer Tastatur und Kabeldurchführung.

202.0084.0 IT Schublade Funktionswagen
(o. Abb.) Ausführung wie 202.0083.0, jedoch passend für Funktionswagen mit 450 mm Breite.

202.0085.0 IT Schublade Funktionswagen
(o. Abb.) Ausführung wie 202.0083.0, jedoch passend für Funktionswagen mit 600 mm Breite.



Modell-Nr. Beschreibung

202.0063.0 Komfort IT Schublade ISO

passend für die oberste 50 mm hohe Schublade bei einem ISO-Wagen, mit höhenverstellbarer Einlage für Maus und Tastatur. Die Tastatur kann für ergonomisches Arbeiten auf Höhe der Schubladenblende gebracht werden. Inkl. Schutz vor unbeabsichtigtem Schließen der Schublade.

202.0074.0 Komfort IT Schublade Funktionswagen

(o. Abb.) Ausführung wie 202.0063.0, jedoch passend für Funktionswagen mit 450 mm Breite und mit seitlichem Auszug zur Ablage der Maus.

202.0075.0 Komfort IT Schublade Funktionswagen

(o. Abb.) Ausführung wie 202.0063.0, jedoch passend für Funktionswagen mit 600 mm Breite.

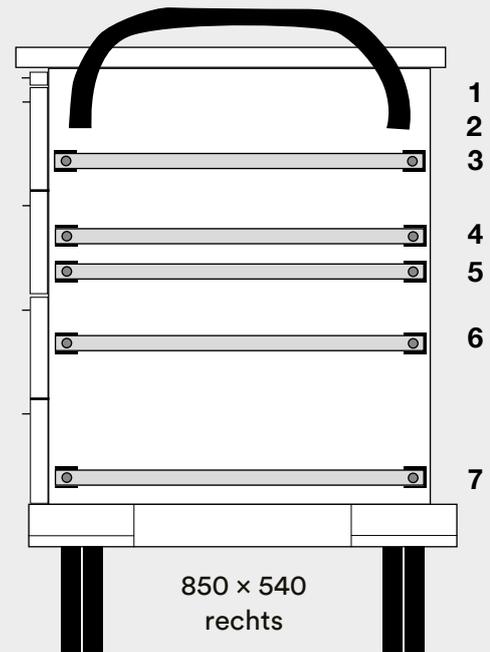
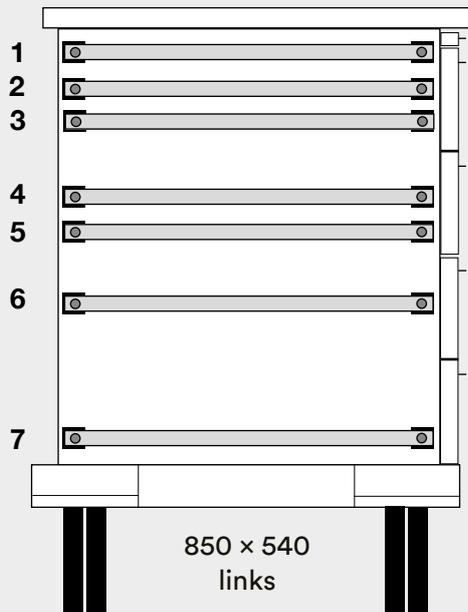
202.0081.0 Akkubox Multibox

(o. Abb.) frei bestückbare Akkuhalterung, montiert unter dem Funktions- oder ISO-Wagen. Verfügbarer Bauraum für Akkus bei 450 mm breiten Funktionswagen 255 mm x 265 mm x 105 mm (B x T x H), bei allen anderen Modellen 335 mm x 265 mm x 105 mm (B x T x H).

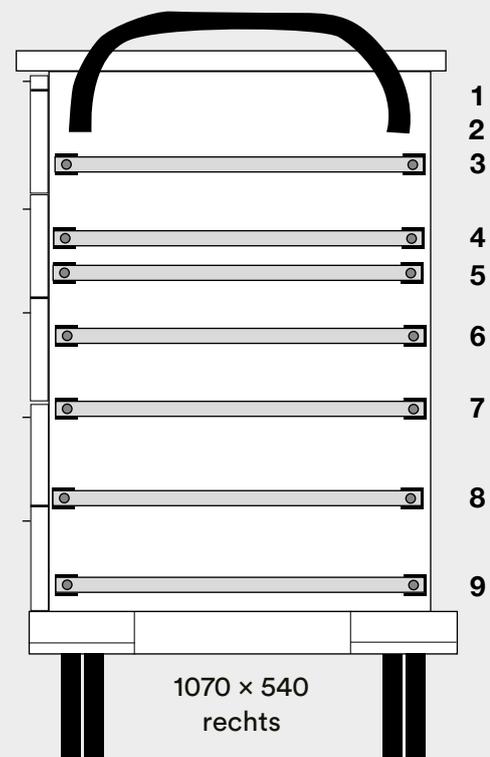
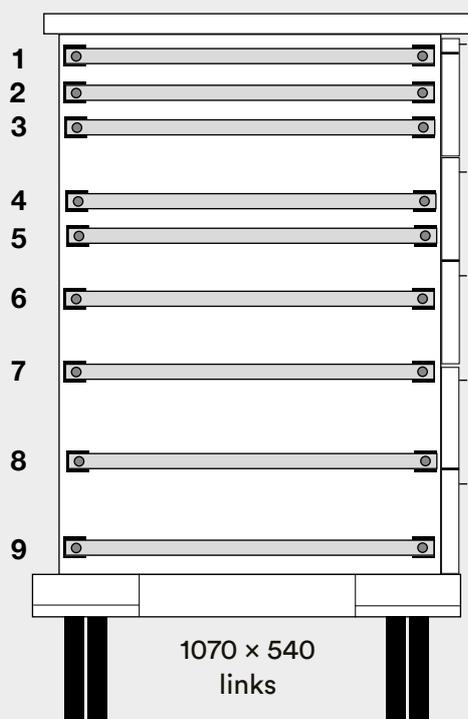


202.0076.0 Vorbereitung für Akkubox Fa. Lean

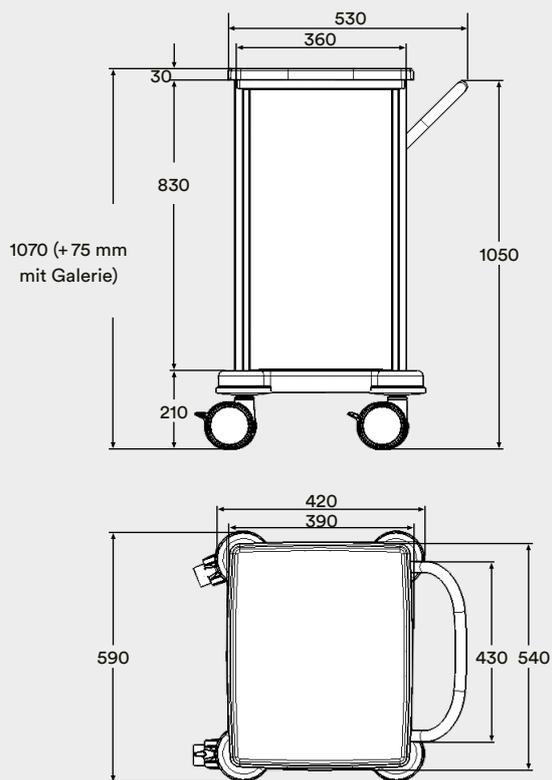
zur Aufnahme von Akkus der Fa. Lean, montiert unter dem Funktions- oder ISO-Wagen.



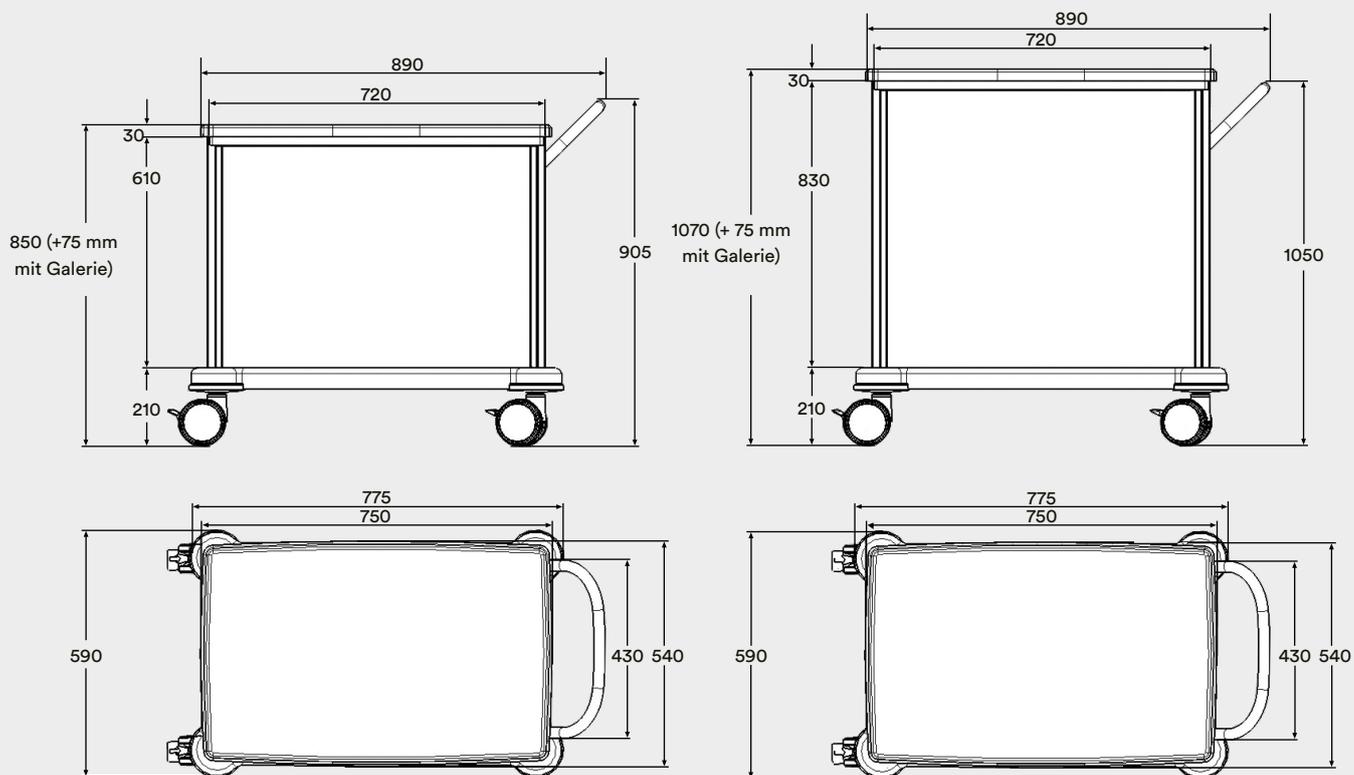
Mögliche Positionen der Seitenschienen an einem 850 mm hohen ISO-Wagen



Mögliche Positionen der Seitenschienen an einem 1.070 mm hohen ISO-Wagen



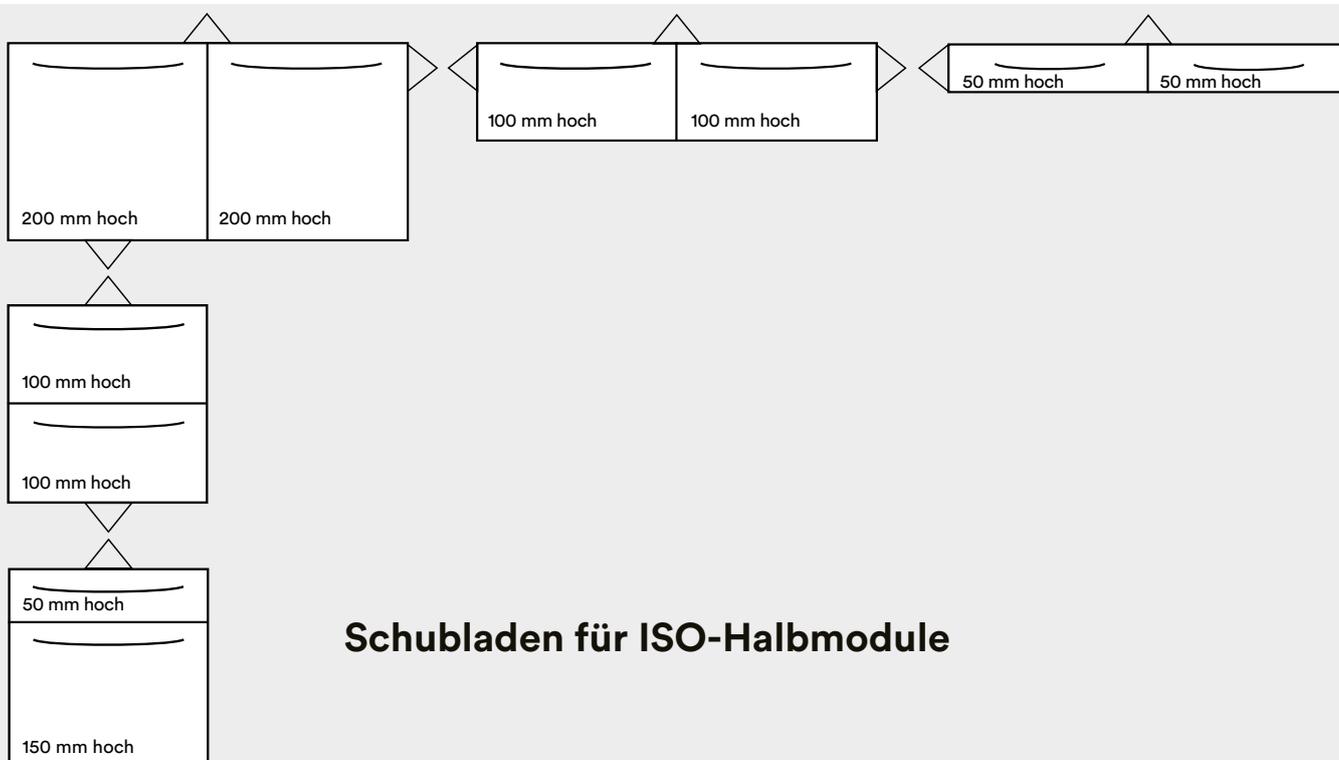
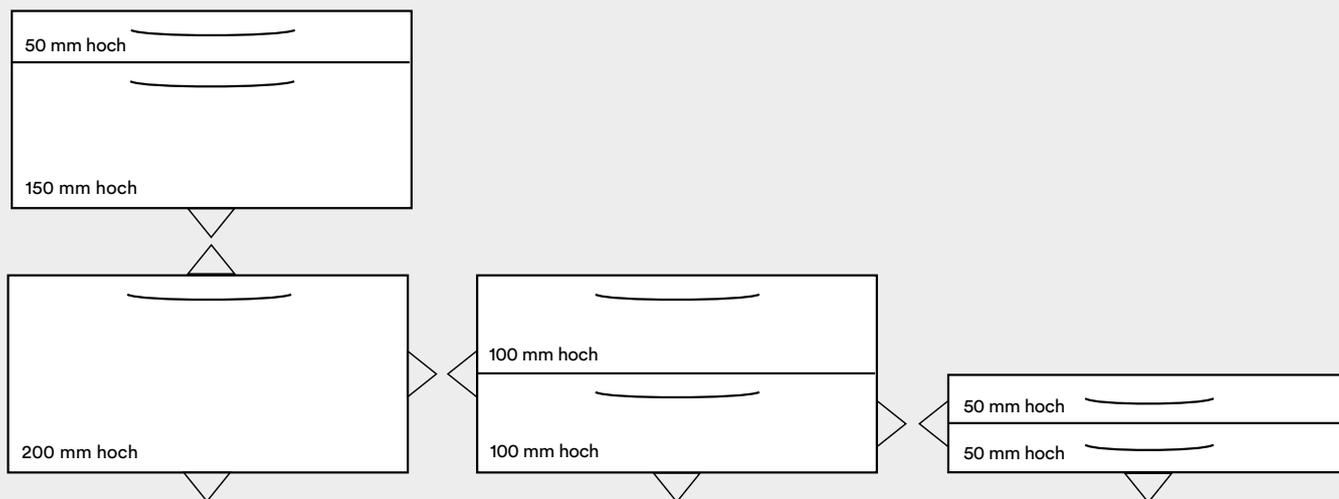
Wagen 360 mm breit, 540 mm tief



Wagen 720 mm breit, 540 mm tief

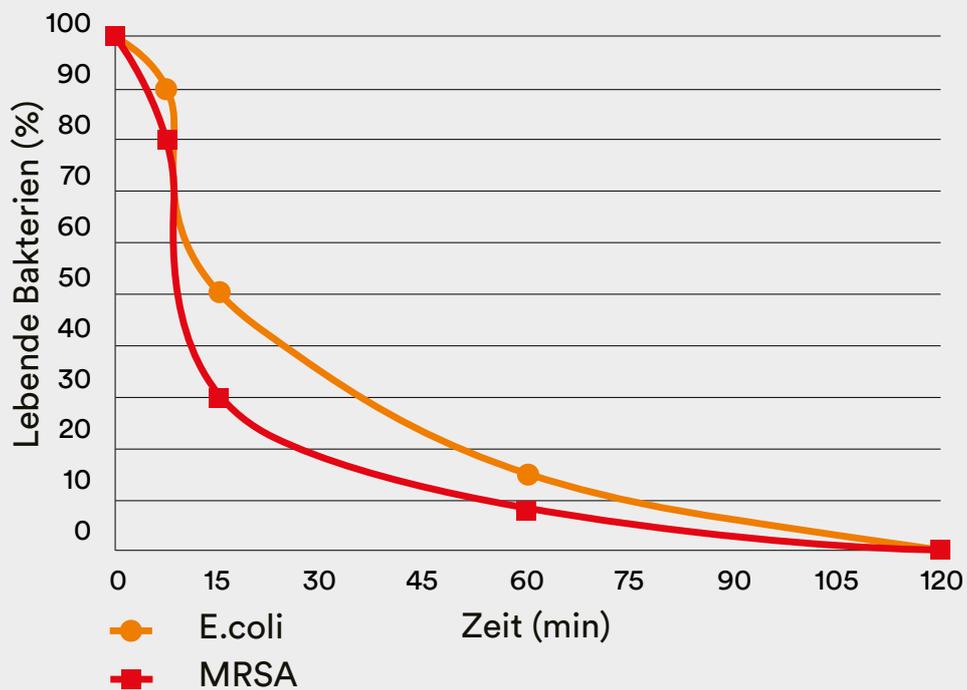


varimed® ISO-Wagen Schubladen für ISO-Vollmodule



Schubladen für ISO-Halbmodule

Prozentuale Reduzierung von MRSA und E.coli auf einer geschützten Oberfläche (ISO 22196:2011)



Auf unbehandelten Oberflächen haben Mikroben eine sehr lange Haltbarkeit:

Mikrobe	Haltbarkeit
MRSA	bis zu 7 Monate
Salmonellen	14 Tage
Aspergillus niger	Spuren überleben über Jahre
E.coli	bis zu 16 Monate

varimed® Funktions- und ISO-Wagen Antimikrobielle Beschichtung

Die antimikrobielle Beschichtung sorgt für eine kontinuierliche und nachhaltige Reduktion der Bakterien-, Schimmel- und Pilzbesiedlung.

Bestimmte Krankheitserreger werden innerhalb von 15 Min. um bis zu 80 % abgebaut und innerhalb der ersten zwei Stunden um bis zu 99 %.

Sie hemmt das Wachstum eines breiten Spektrums von Mikroorganismen:

- MRSA
- E.coli
- Salmonellen
- Legionellen
- Aspergillus niger

Die antimikrobielle Beschichtung ist getestet nach ISO 22196:2011, um die Reduzierung der Mikroben sicherzustellen.

Nur Beschichtungen mit einer Mindestreduzierung von 95 % werden zugelassen.

Weitere Informationen hierzu finden Sie auf www.biocote.com.

varimed® Funktions- und ISO-Wagen

Bestellhinweise und Materialbeschreibung

Bestellhinweise

Folgende Angaben sind erforderlich:

Abdeckplatte	Kunststoff silbergrau, mit oder ohne Galerie, eventuell zusätzlich eingelegte CNS-Platte oder CNS-Platte mit oder ohne Galerie
	Standardausführung: siehe Artikelbeschreibung des jeweiligen Funktions- und ISO-Wagens
Farbtöne für Körper	RAL 9002, RAL 9006 und RAL 9007 ohne Aufpreis oder nach Farbpalette gegen Mehrpreis
Schubladenblenden und/oder Flügeltüren	nach Farbpalette
Bügelgriffe	nach Farbpalette oder matt verchromt, runde oder eckige Ausführung
Schiebegriff	nach Farbpalette <ul style="list-style-type: none"> • Ausführung gerade oder gebogen • Montage rechts- oder linksseitig • Ausführung ohne Schiebegriff
	Standardausführung: gebogener Schiebegriff rechtsseitig montiert

Korpus

Selbsttragende Ganzmetall-Konstruktion in Sandwichbauweise, doppelwandige Ausführung, geräusch- und wärmedämmend isoliert, hohe Steifigkeit, glatte Flächen innen und außen.

Die Gesamtbelastbarkeit (inkl. Anbauteile) über einen Funktions- und ISO-Wagen verteilt liegt bei 100 kg (bei 360 mm und 450 mm breiten Wagen bei 60 kg).

Schubladen

Auswechselbare Frontblende aus elektrolytisch verzinktem und phosphatiertem Stahlblech, mit verrundeten Ecken und Kanten, geräusch- und wärmedämmend isoliert, umlaufendes Silikon-Dichtungsprofil. Schubladenkästen aus elektrolytisch verzinktem und phosphatiertem Stahlblech pulverbeschichtet weißaluminium RAL 9006. Geschlossene Schubladenführung mit Vollauszug, Einziehautomatik für sichere Rückhaltung der Schubladen, Airmatic-Dämpfung für leichtes und leises Zurückgleiten, werkzeugloses Aushängen der Schublade. Belastbarkeit: 20 kg.

Bei abweichender Schubladenkonfiguration zu den im Katalog abgebildeten Wagens berechnen wir einen Aufpreis. Der Aufpreis wird einmal je individuell abweichender Schubladenkonfiguration berechnet, die Anzahl der Wagen in dieser neuen Konfiguration ist dabei unerheblich.

Türen

Aus elektrolytisch verzinktem und phosphatiertem Stahlblech, mit verrundeten Ecken und Kanten, geräusch- und wärmedämmend isoliert, umlaufendes Silikon-Dichtungsprofil. Innenliegende Weitwinkelscharniere, Öffnungswinkel 125°, Magnet-Schnäpper.

Bügelgriffe

Aus Zinkdruckguss, Oberfläche beständig gegen Chemikalien, leicht zu reinigen und zu desinfizieren. Lochabstand 192 mm.

Tischplatten

Fugenlos verarbeitete Tischplatte aus ABS, Farbe silbergrau, Unterseite versiegelt, mit erhöhtem Rand und/oder mit Galerie. Alternativ aus Chromnickelstahl 18/10. Sichere Arbeitslast: 50 kg

Schiebegriff

Ergonomischer Schiebegriff aus Stahlrohr, pulverbeschichtet nach Farbpalette.

Rollen

4 geschlossene Doppel-Leichtlauf-Lenkrollen Ø 125 mm, kugelgelagert, 2 Rollen elektrisch ableitend mit Totalfeststeller, 1 Lenkrolle und 1 Rolle mit Richtungsfeststeller, kontaktverfärbungs- und abriebfrei, Wandabweiser Ø 100 mm, Fahrwerksabdeckung aus ABS, Farbe silbergrau.

Lackierung

Hochwertige Polyester-Pulverbeschichtung, hochglänzende Oberfläche, extrem stoß- und kratzfest, leicht zu reinigen, desinfektionsfest und klimabeständig.

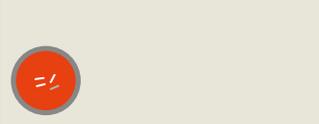
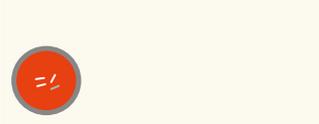
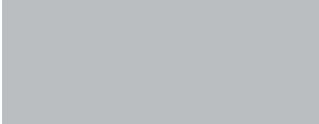
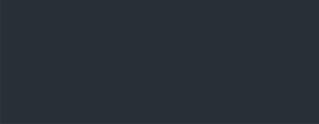
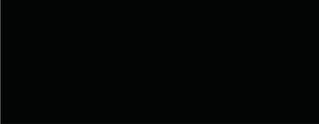
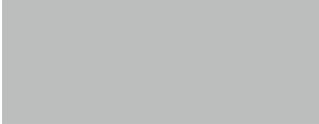
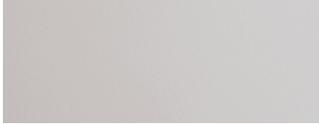
Serienmäßige Beschichtung der Wagenkörper:
 grauweiß RAL 9002, weißaluminium RAL 9006 oder graualuminium RAL 9007.
 Für Türen, Schubladenblenden, Schiebegriff und Bügelgriffe nach SCHMITZ-Farbpalette ohne Aufpreis.

Beschichtung der Wagenkörper in den SCHMITZ-Farbtönen gegen Aufpreis.
 Weitere Sonderbeschichtungen auf Anfrage.

Modell-Nr.	Beschreibung
------------	--------------

200.6030.0 (o. Abb.)	Wagenkorpus-Lackierung nach Farbpalette
--------------------------------	---

Lackierungen

			
grauweiß RAL 9002	reinweiß RAL 9010	alabastergrau RAL 0007500 ³	lichtgrau RAL 7035
			
anthrazitgrau RAL 7016	tiefschwarz RAL 9005	weißaluminium RAL 9006	graualuminium RAL 9007
			
rapsgelb RAL 1009050 ³	signalgelb RAL 1003	pastellorange RAL 2003	hellelfenbein RAL 1015
			
saharabeige RAL 0607030 ³	altrosa RAL 3014	erikaviolett RAL 4003	blutorange RAL 2002
			
lichtgrün RAL 6027	limonengrün RAL 1008060 ³	laubgrün RAL 1206050 ³	Bügelgriffe auch matt verchromt lieferbar
			
weißblau RAL 2408015 ³	hellblau RAL 2606030 ³	saphirblau RAL 5003	Kunststoff silbergrau



antimikrobiell
Diese Farben haben antimikrobielle Eigenschaften

Lackierungsfarben

Entdecken Sie neue Farbwelten

Mit insgesamt 22 Lackierungsfarben haben Sie viele Möglichkeiten, in Ihren Räumen Farbakzente zu setzen.

Ob gedeckt oder fröhlich, klassisch oder modern, elegant oder extravagant – bei uns finden Sie garantiert schnell den passenden Farbton.

Wir beraten Sie auch gerne persönlich – sprechen Sie uns an!



Lassen Sie sich inspirieren:
www.schmitz-soehne.com



Kontakt

SCHMITZ u. Söhne
GmbH & Co. KG
Zum Ostefeld 29
58739 Wickede (Ruhr)

Postfach 14 61
58734 Wickede (Ruhr)

T +49 (0)2377 84 0
F +49 (0)2377 84 162
zentrale@schmitz-soehne.de

Export:
T +49 (0)2377 84 0
F +49 (0)2377 84 135
export@schmitz-soehne.de

Hotline Technischer Service:
T +49 (0)2377 84 550
F +49 (0)2377 84 210
service@schmitz-soehne.de

Informationen zu weiteren
Niederlassungen weltweit
finden Sie auf unserer
Internetseite:

www.schmitz-soehne.com



Alle mit dem CE-MD-Zeichen gekennzeichneten Produkte, in Verbindung mit unserem Zubehör, entsprechen den Anforderungen der Medizinprodukteverordnung 2017/745/EU (MDR) sowie dem Medizinprodukteanpassungsgesetz und sind Medizinprodukte der Risikoklasse 1.



Alle mit dem einfachen CE-Kennzeichen gekennzeichneten Produkte entsprechen den Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU sowie der Verordnung über elektrische Betriebsmittel.

Zu detaillierten Zweckbestimmungen beachten Sie bitte auch die Gebrauchsanweisung!



Unsere Leistungen verstehen sich ab Werk. Lieferung über unsere Fachhandelspartner und Niederlassungen. Konstruktions- und Maßänderungen vorbehalten, alle angegebenen Maße sind ca.-Angaben. Farbabweichungen sind möglich. Die in diesem Katalog genannten Artikel sind nicht für den Verkauf in die USA zugelassen. Schutzgebühr 3,00 Euro.